

DECLARAÇÃO DE INFORMAÇÕES DA VACINA

Vacina Hib

O que você precisa saber

(*Haemophilus influenzae* tipo b)

Many Vaccine Information Statements are available in Portuguese and other languages. See www.immunize.org/vis

Muitas declarações de informações da vacina estão disponíveis em português e outros idiomas. Consulte www.immunize.org/vis

1 Por que vacinar?

A doença por *Haemophilus influenzae* tipo b (Hib) é uma doença séria provocada por bactérias. Normalmente, ela afeta crianças com menos de 5 anos de idade. Ela também pode afetar adultos com certos problemas médicos.

Seu filho pode contrair doença por Hib pelo contato com outras crianças ou adultos que podem ser portadores da bactéria sem saber. Os germes são transmitidos de pessoa para pessoa. Se os germes permanecerem no nariz e na garganta da criança, ela provavelmente não adoecerá. Mas, às vezes, os germes se espalham para os pulmões ou para a corrente sanguínea, e aí o Hib pode causar problemas sérios. Isso é chamado doença invasiva por Hib.

Antes da vacina Hib, a doença por Hib era a causa principal de meningite bacteriana entre crianças com menos de 5 anos nos Estados Unidos. A meningite é uma infecção do revestimento do cérebro e da medula espinhal. Ela pode provocar dano cerebral e surdez. A doença por Hib também pode causar:

- pneumonia
- inchaço intenso na garganta, dificultando a respiração
- infecções do sangue, das articulações, dos ossos e do revestimento do coração
- morte

Antes da vacina Hib, cerca de 20.000 crianças nos Estados Unidos com menos de 5 anos tinham doença por Hib todos os anos, e cerca de 3% a 6% delas morriam.

A vacina Hib pode prevenir a doença por Hib. Desde que o uso da vacina Hib começou, o número de casos de doença invasiva por Hib diminuiu mais de 99%. Muitas outras crianças teriam doença por Hib se parássemos de vacinar.

2 Vacina Hib

Existem várias marcas diferentes de vacina Hib disponíveis. Seu filho receberá 3 ou 4 doses, dependendo da vacina que será usada.

Geralmente, as doses de vacina Hib são recomendadas nas seguintes idades:

- Primeira dose: 2 meses de idade
- Segunda dose: 4 meses de idade
- Terceira dose: 6 meses de idade (se necessário, dependendo da marca da vacina)
- Dose final/de reforço: 12–15 meses de idade

A vacina Hib pode ser tomada ao mesmo tempo que outras vacinas.

A vacina Hib pode ser tomada como parte de uma vacina combinada. As vacinas combinadas são preparadas quando dois ou mais tipos de vacinas são combinados em uma só injeção para que uma só vacinação possa proteger contra mais de uma doença.

Crianças com mais de 5 anos de idade e adultos normalmente não precisam de vacina Hib. Mas ela pode ser recomendada para crianças maiores ou adultos sem baço ou com doença falciforme, antes de uma cirurgia para retirar o baço, ou após um transplante de medula óssea. Ela também pode ser recomendada para pessoas de 5 a 18 anos de idade com HIV (vírus da imunodeficiência humana). Peça detalhes ao seu médico.

O seu médico ou a pessoa que aplicar a vacina poderá fornecer mais informações.

3 Algumas pessoas não devem tomar essa vacina

A vacina Hib não deve ser aplicada em bebês com menos de 6 semanas de idade.

Uma pessoa que já tenha tido uma reação alérgica com risco de morte depois de uma dose anterior da vacina Hib, OU que tenha alergia grave a qualquer componente desta vacina, não deve tomar a vacina Hib. *Informe a pessoa que aplicar a vacina sobre quaisquer alergias graves.*

As pessoas que estiverem levemente doentes podem tomar a vacina Hib. As pessoas que estiverem moderada ou gravemente doentes devem provavelmente esperar até que se recuperem. Fale com o profissional da saúde se a pessoa que for tomar a vacina não estiver se sentindo bem no dia marcado para a aplicação da injeção.

4 Riscos de uma reação à vacina

Com qualquer remédio, incluindo vacinas, há uma possibilidade de haver efeitos colaterais. Esses efeitos são geralmente leves e desaparecem por si. Reações sérias também são possíveis, mas são raras.

A maioria das pessoas que toma a vacina Hib não apresenta nenhum problema.

Problemas leves após a vacina Hib:

- vermelhidão, calor ou inchaço no local da injeção
- febre

Esses problemas são incomuns. Se ocorrerem, eles geralmente começam logo depois da injeção e duram 2 ou 3 dias.

Problemas que podem acontecer depois de qualquer vacina:

Qualquer medicação pode causar uma reação alérgica grave. Essas reações a uma vacina são muito raras. Estima-se que ocorram em menos de 1 em um milhão de doses e, se houver uma reação alérgica, esta acontecerá dentro de alguns minutos a algumas horas após a vacinação.

Como acontece com qualquer remédio, existe uma possibilidade muito remota de uma vacina causar dano sério ou morte.

Crianças maiores, adolescentes e adultos também podem apresentar os seguintes problemas após qualquer vacina:

- Às vezes, as pessoas desmaiam depois de um procedimento médico, incluindo uma vacinação. Sentar-se ou deitar-se por cerca de 15 minutos pode ajudar a prevenir desmaios e lesões causadas por quedas. Fale com seu médico se você sentir tontura, ou tiver alterações na visão ou zumbido nos ouvidos.
- Algumas pessoas sentem dor intensa no ombro e têm dificuldade de mover o braço no qual a vacina foi aplicada. Isso acontece muito raramente.

A segurança das vacinas é monitorada continuamente.

Para mais informações, visite o site:

www.cdc.gov/vaccinesafety/

5 E se houver uma reação séria?

O que devo procurar?

- Procure qualquer coisa preocupante, como sinais de uma **reação alérgica grave**, febre muito alta ou comportamento incomum.

Os sinais de uma reação alérgica grave podem incluir urticária, inchaço do rosto e da garganta, dificuldade para respirar, batimentos cardíacos acelerados, tontura e fraqueza. Esses sintomas geralmente começam alguns minutos a algumas horas depois da aplicação da vacina.

DCH-0449P AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.

Translation provided by the Immunization Action Coalition

O que eu devo fazer?

- Se achar que os sintomas indicam uma reação alérgica grave ou outra emergência que não possa esperar, ligue para 9-1-1 ou leve a pessoa para o hospital mais próximo. Caso contrário, ligue para seu médico.
- Depois disso, a reação deverá ser informada ao Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (Sistema de notificação de eventos adversos por vacinas). O médico pode informar ao VAERS ou você mesmo pode fazer isso pelo site do VAERS em www.vaers.hhs.gov ou ligando para **1-800-822-7967**.

O VAERS não fornece aconselhamento médico.

6

O Programa nacional de compensação por lesões por vacina

O National Vaccine Injury Compensation Program (VICP) (Programa nacional de compensação por lesões por vacina) é um programa federal que foi criado para compensar as pessoas que possam ter sido lesadas por certas vacinas.

As pessoas que julgarem ter sofrido lesões por uma vacina podem saber mais sobre o programa e como fazer um pedido de compensação ligando para **1-800-338-2382** ou visitando o site do VICP em www.hrsa.gov/vaccinecompensation. Há um limite para fazer um pedido de compensação.

7

Como posso saber mais?

- Pergunte ao médico. Ele pode lhe fornecer a bula da vacina ou sugerir outras fontes de informação.
- Ligue para o departamento de saúde local ou estadual.
- Entre em contato com os Centers for Disease Control and Prevention (CDCs) (Centros de controle e prevenção de doenças):

- Ligue para **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
ou

- Visite o site dos CDCs em www.cdc.gov/vaccines

Para possibilitar que o provedor ou provedores de cuidados médicos tenham informações precisas sobre o estado de imunização do paciente, uma avaliação imunológica e um plano recomendado para futuras imunizações serão enviados ao Michigan Care Improvement Registry (Registro de Informações para Melhores Cuidados de Saúde de Michigan). Os indivíduos têm direito a solicitar que o seu provedor de cuidados médicos não envie as informações sobre imunização para o referido Registro de Informações.

Vaccine Information Statement Hib Vaccine

4/02/2015

Portuguese

42 U.S.C. § 300aa-26

Office Use Only

